



Samarbejdsaftale

1. Parter

Mellem undertegnede

Roche a/s

(herefter kaldet "Virksomheden")

og

medundertegnede

Scleroseforeningen

(herefter kaldet "Organisationen")

(herefter i fællesskab benævnt "Parterne")

er der indgået følgende aftale om samarbejde.

2. Samarbejdsaftalens formål

Formålet med samarbejdsaftalen er økonomisk støtte til udvikling af indhold til Scleroseforeningens patientrettede livsstilsunivers www.okms.dk.

3. Samarbejdsprojektets navn

Samarbejdsprojektets navn er "Udvikling af indhold til okms.dk".

4. Parternes rolle i samarbejdet

Virksomheden forpligter sig med nærværende samarbejdsaftale til i aftaleperioden at støtte okms.dk økonomisk. Organisationens forpligter sig til at udvikle indhold til livsstilsuniverset. okms.dk



indeholder patientrettet information, inspiration og viden, som kan gøre mennesker med MS's hverdag med karriere, familieliv og sclerose en smule lettere. Indholdet favner emner som mad, motion og mental sundhed.

5. Tidsramme

Samarbejdet, hvis nærmere formål og omfang er beskrevet i pkt. 2 og 4, skal afvikles i perioden 15. juni - 31. december 2021. Parternes rettigheder og forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale løber fra underskriftsdato og indtil samarbejdsaftalens forpligtelser er opfyldt, medmindre andet udtrykkeligt er aftalt.

6. Finansiell ydelse

Virksomhedens finansielle ydelse i henhold til nærværende samarbejdsaftale udgør et beløb på kr. 60.000. Beløbet er ekskl. moms.

7. Ikke-finansiell ydelse

Ej relevant.

8. Offentliggørelse

Nærværende samarbejdsaftale er offentligt tilgængelig på Virksomhedens hjemmeside www.roche.dk frem til 30. juni 2022.

Jf. Etisk Nævn for Lægemiddelvirksomheders vejledning til "Etiske regler for lægemiddelindustriens samarbejde med patientforeninger mv." skal det understreges, at patientforeninger på sin hjemmeside skal offentliggøre alle økonomiske fordele, herunder økonomiske sponsorater (pengebeløb) og naturalier, som foreningen har modtaget fra lægemiddelvirksomheder, jf. reklamebekendtgørelsens § 21. Offentliggørelsen skal ske på en sådan måde, at størrelsen af økonomiske fordele fra hver enkelt virksomhed fremgår af hjemmesiden. Oplysningerne skal gøres tilgængelige på hjemmesiden senest én måned efter, at patientforeningen har modtaget den økonomiske fordel. Oplysningerne skal være tilgængelige på hjemmesiden i mindst to år.



9. Anvendelse af Organisationens navn

Organisationen accepterer, at Virksomheden anvender Organisationens navn i forbindelse med samarbejdet på Virksomhedens hjemmeside www.roche.dk.

10. Uafhængighed og habilitet

Parterne erklærer ved sin underskrift, at det står Organisationens frit at samarbejde med flere lægemiddelvirksomheder, ligesom Virksomheden har mulighed for at samarbejde med en eller flere organisationer. Parterne erklærer samtidig, at der ikke i samarbejdet stilles krav om eneret i forhold til konkrete produkt- eller terapiområder.

Virksomheden erklærer ved sin underskrift af nærværende samarbejdsaftale ikke at stille betingelser for organisationens faglige og interessepolitiske standpunkter.

Virksomheden erklærer ved sin underskrift ikke at have et tillidshverv i Organisationens, der har betydning for nærværende samarbejdsaftale.

11. Misligholdelse

Såfremt en af Parterne misligholder sine forpligtelser i henhold til nærværende samarbejdsaftale, kan den ikke misligholdende part ophæve samarbejdsaftalen med øjeblikkelig virkning. Den ikke misligholdende part er i øvrigt berettiget til at bringe andre efter dansk ret til rådighed stående misligholdelsesbeføjelser til anvendelse, herunder retten til at kræve erstatning, uanset om aftalen ophæves.

12. Lovvalg

Nærværende samarbejdsaftale er i enhver henseende underlagt dansk ret.

13. Konfliktløsning

Såfremt tvister ikke kan bilægges igennem mægling, skal disse indbringes for Sø- og Handelsretten i København.



14. Underskrift

14 juni 2021

DocuSigned by:

Klaus Høm

9A6C78EAC64C46D...

Dato

Klaus Høm, Direktør, Scleroseforeningen

14 June 2021

DocuSigned by:

Mia Riise Hansen

A9501E7797E044E

Dato

Mia Riise Hansen, Kommunikationschef, Roche a/s

14 juni 2021

DocuSigned by:

Claus Dall Andersen

45C4EA3559D4463...

Dato

Claus Dall Andersen, Center Head, Sustainability, Roche a/s

Certificate Of Completion

Envelope Id: 5E61FF8B801D4E76B82692D512EB8CFA	Status: Completed
Subject: Samarbejdsaftale vedr. udvikling af indhold til www.okms.dk Scleroseforeningen	
Source Envelope:	
Document Pages: 4	Signatures: 3
Certificate Pages: 4	Initials: 0
AutoNav: Enabled	Envelope Originator:
Envelopeld Stamping: Enabled	Peter Zhou
Time Zone: (UTC+01:00) Amsterdam, Berlin, Bern, Rome, Stockholm, Vienna	Grenzacherstrasse 124
	Basel, Basel-Stadt 4070
	peter.zhou.pz1@roche.com
	IP Address: 185.107.13.1

Record Tracking

Status: Original	Holder: Peter Zhou	Location: DocuSign
6/14/2021 10:33:37 AM	peter.zhou.pz1@roche.com	

Signer Events

Mia Riise Hansen
mia_riise.hansen@roche.com
Security Level: Email, Account Authentication (None)

Signature

DocuSigned by:
Mia Riise Hansen
A9501E7797E044E...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 62.198.63.23

Timestamp

Sent: 6/14/2021 10:41:50 AM
Viewed: 6/14/2021 10:43:57 AM
Signed: 6/14/2021 10:44:06 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:

Accepted: 3/26/2021 2:01:41 PM
ID: 376e4c2b-a830-4e29-8eb4-8aab6c9dbf1a
Company Name: F.Hoffmann-La Roche Ltd -BankID - Sub account

Claus Dall Andersen
claus.andersen@roche.com
Security Level: Email, Account Authentication (None)

DocuSigned by:
Claus Dall Andersen
45C4EA3559D4463...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 194.120.84.9

Sent: 6/14/2021 10:44:07 AM
Viewed: 6/14/2021 10:46:27 AM
Signed: 6/14/2021 10:46:37 AM

Electronic Record and Signature Disclosure:

Accepted: 6/11/2021 9:52:53 AM
ID: 7ddaf079-e785-4a1e-9fff-71e6aca8e40b
Company Name: F.Hoffmann-La Roche Ltd -BankID - Sub account

Klaus Høm
kho@scleroseforeningen.dk
Security Level: Email, Account Authentication (None)

DocuSigned by:
Klaus Høm
8A5C78EAC64C46D...

Signature Adoption: Pre-selected Style
Using IP Address: 80.160.68.134

Sent: 6/14/2021 10:46:38 AM
Viewed: 6/14/2021 1:21:34 PM
Signed: 6/14/2021 1:21:50 PM

Electronic Record and Signature Disclosure:

Accepted: 3/3/2021 6:59:30 AM
ID: 50b37c73-4701-4b6b-957d-4b3d743fcb7c
Company Name: F.Hoffmann-La Roche Ltd -BankID - Sub account

In Person Signer Events**Signature****Timestamp****Editor Delivery Events****Status****Timestamp****Agent Delivery Events****Status****Timestamp****Intermediary Delivery Events****Status****Timestamp**

Certified Delivery Events	Status	Timestamp
----------------------------------	---------------	------------------

Carbon Copy Events	Status	Timestamp
---------------------------	---------------	------------------

Witness Events	Signature	Timestamp
-----------------------	------------------	------------------

Notary Events	Signature	Timestamp
----------------------	------------------	------------------

Envelope Summary Events	Status	Timestamps
--------------------------------	---------------	-------------------

Envelope Sent	Hashed/Encrypted	6/14/2021 10:41:50 AM
Certified Delivered	Security Checked	6/14/2021 1:21:34 PM
Signing Complete	Security Checked	6/14/2021 1:21:50 PM
Completed	Security Checked	6/14/2021 1:21:50 PM

Payment Events	Status	Timestamps
-----------------------	---------------	-------------------

Electronic Record and Signature Disclosure

Guidelines for the use of the DocuSign electronic signing system within F. Hoffmann-La Roche and companies of the Roche Group

LEGAL DISCLOSURE

By placing my electronic signature on this document, I expressly consent to use and rely on Electronic and Digital Signatures and I understand my signature will have the same binding effect as if I was providing a handwritten signature.

I also confirm the email address that I am using as a valid one to be notified and identified electronically, for example through the DocuSign System, and/or to identify me as the signer of the document. I should inform Roche in the case that the email address changes.

CONSUMER DISCLOSURE

From time to time, F. Hoffmann-La Roche and companies of the Roche Group (hereinafter referred to as we, us or Company) may be required by law to provide to you certain written notices or disclosures. Described below are the terms and conditions for providing to you such notices and disclosures electronically through the DocuSign, Inc. (DocuSign) electronic signing system. Please read the information below carefully and thoroughly, and if you can access this information electronically to your satisfaction and agree to these terms and conditions, please confirm your consent by clicking the 'I agree' button at the bottom of this document.

Consequences of changing your mind

To indicate to us that you are changing your mind, you must withdraw your consent using the DocuSign 'Withdraw Consent' form on the signing page of a DocuSign envelope instead of signing it. This will indicate to us that you have withdrawn your consent to receive required notices and disclosures electronically from us and you will no longer be able to use the DocuSign system to receive required notices and consents electronically from us or to sign electronically documents from us.

All notices and disclosures will be sent to you electronically

Unless you tell us otherwise in accordance with the procedures described herein, we will provide electronically to you through the DocuSign system all required notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to you during the course of our relationship with you. To reduce the chance of you inadvertently not receiving any notice or disclosure, we prefer to provide all of the required notices and disclosures to you by the same method and to the same address that you have given us. If you do not agree with this process, please let us know as described below. Please also see the paragraph immediately above that describes the consequences of your electing not to receive delivery of the notices and disclosures electronically from us.

How to contact us

You may contact us to let us know of your changes as to how we may contact you electronically, to request certain information from us and to withdraw your prior consent to receive notices and disclosures electronically. To do so contact the sender of the envelope.

To advise us of your new email address

To let us know of a change in your email address where we should send notices and disclosures electronically to you, you must send an email message to the sender of the envelope and in the body of such request you must state: your previous email address, your new email address. We do not require any other information from you to change your email address. In addition, you must notify DocuSign, Inc. to arrange for your new email address to be reflected in your DocuSign account by following the process for changing email in the DocuSign system.

To withdraw your consent

To inform us that you no longer want to receive future notices and disclosures in electronic format you may decline to sign a document from within your DocuSign session, and on the subsequent page, select the check-box indicating you wish to withdraw your consent.

Acknowledging your access and consent to receive materials electronically

To confirm to us that you can access this information electronically, which will be similar to other electronic notices and disclosures that we will provide to you, please verify that you were able to read this electronic disclosure and that you also were able to print on paper or electronically save this page for your future reference and access or that you were able to email this disclosure and consent to an address where you will be able to print on paper or save it for your future reference and access. Further, if you consent to receiving notices and disclosures exclusively in electronic format on the terms and conditions described above, please let us know by clicking the 'I agree' button below.

By checking the 'I agree' box, I confirm that:

- I can access and read this Electronic CONSENT TO ELECTRONIC RECEIPT OF ELECTRONIC CONSUMER DISCLOSURES document; and
- I can print on paper the disclosure or save or send the disclosure to a place where I can print it, for future reference and access; and
- Until or unless I notify the account owner as described above, I consent to receive from exclusively through electronic means all notices, disclosures, authorizations, acknowledgements, and other documents that are required to be provided or made available to me by the account owner during the course of my relationship with you.
- I acknowledge the information included in the† [DocuSign Privacy Policy](#)